



ZAPISNIK

sa sjednice održane 31. kolovoza 2022., 9:00 – 11:30

BRUXELLES

Sjednica je započela u srijedu 31. kolovoza 2022. u 9:04. Predsjedao joj je potpredsjednik István Ujhelyi.

31. kolovoza 2022., 9:00 – 10:30

1. Usvajanje dnevnog reda

Dnevni red usvojen je u obliku navedenom u ovom zapisniku.

2. Priopćenja predsjedatelja

Objavljen je rok za podnošenje amandmana: Rok za podnošenje amandmana na nacrt izvješća o izmjeni Direktive 2003/25/EZ u pogledu uključivanja poboljšanih zahtjeva koji se odnose na stabilitet i njezina usklađivanja sa zahtjevima stabiliteta koje je definirala Međunarodna pomorska organizacija (ro-ro putnički brodovi) – Roberts ZILE (ECR) određen je za 8. rujna u 12:00.

3. Odobrenje zapisnika sa sjednica od:

- 15. i 16. lipnja 2022.
- 27. lipnja 2022.

PV – PE734.346v02-00

PV – PE734.308v01-00

Zapisnici su usvojeni.

* * *

*****Glasovanje*****

4. Opći proračun Europske unije za financijsku godinu 2023. – svi dijelovi
TRAN/9/09407
2022/0212(BUD)

Izvjestitelj za mišljenje:

Vlad Gheorghe (Renew)

PA – PE734.289v02-00

Nadležni odbor:

BUDG Nicolae Ștefănuță (Renew)
Niclas Herbst (PPE)

DT – PE734.432v01-00

Mišljenja:

AFET, DEVE, INTA, CONT, ECON, EMPL, ENVI, ITRE, IMCO, TRAN,
REGI, AGRI, PECH, CULT, JURI, LIBE, AFCO, FEMM, PETI

- Usvajanje amandmana na proračun

Usvojeni su sljedeći amandmani na proračun: TRAN/5566, TRAN/5564, TRAN/5565, TRAN/5562, TRAN/5560, TRAN/5567, TRAN/5583, TRAN/5568, TRAN/5558, TRAN/5556, TRAN/5557, TRAN/5582, TRAN/5581, TRAN/5570, TRAN/5573, TRAN/5589, TRAN/5586, TRAN/5587, TRAN/5584.

***** Kraj glasovanja *****

* * *

5. Privremeno ublažavanje pravila o iskorištavanju slotova, izlaganje Komisije

Govorili su: Filip Cornelis (GU MOVE), Jan-Christoph Oetjen, Tomasz Frankowski, Andris Ameriks, Ciarán Cuffe, Roman Haider, Clare Daly, Marian-Jean Marinescu, Petar Vitanov, Jutta Paulus, Henna Virkkunen, Jens Gieseke

6. Povratne informacije o službenom putovanju odbora TRAN u Calais i Dunkerque, od 18. do 20. srpnja 2022.

7. Razno

Pod ovom točkom nije bilo predmeta.

* * *

31. kolovoza 2022., 10:30 – 11:00

***** Zatvoreno za javnost *****

8. Sastanak koordinatora

Sastanak koordinatora održan je od 10:03 do 10:23 pod predsjedanjem potpredsjednika Istvána Ujhelyija.

(vidjeti prilog)

* * *

- 9. Sljedeće sjednice**
- 26. rujna 2022.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹTI İV/REGİSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĀ DE PREZENŢĀ/PREZENČNĀ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĀSNĀOLOLISTA/NĀRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
István Ujhelyi (1 VP), Jan Christoph Oetjen (4VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Poslowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Andris Ameriks, José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Paolo Borchia, Karolin Braunsberger-Reinhold, Ciarán Cuffe, Ismail Ertug, Isabel García Muñoz, Jens Gieseke, Elsi Katainen, Elena Kountoura, Peter Lundgren, Elżbieta Katarzyna Lukacijewska, Marian-Jean Marinescu, Tilly Metz, Caroline Nagtegaal, João Pimenta Lopes, Tomasz Piotr Poręba, Massimiliano Salini, Vera Tax, Barbara Thaler, Henna Virkkunen, Petar Vitanov, Lucia Vuolo, Roberts Zīle,
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Josianne Cutajar, Clare Daly, Valter Flego, Tomasz Frankowski, Vlad Gheorghe, Maria Grapini, Roman Haider, Ljudmila Novak, Jutta Paulus, Marianne Vind

209 (7)
Franc Bogovič, Susanna Ceccardi, Asger Christensen, Caroline Roose, Malte Gallée + ?
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Točka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

#

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obszerwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Oprazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)

Filip Cornelis (DG MOVE)

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatni orgány a institute/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi oħra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituiçōes e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatni účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Iulia-Roxana Braescu, Bozena Destin Bobkova, Michael Opitz,
S&D	
Renew	Orsolya Otilia Balogh, Federica Terzi
ID	Flavio Facioni, Anna Krassnitzer, Christophe Rairie
Verts/ALE	Patrick Paolo Cummins-Tripodi, Marc Gimenez,
ECR	
The Left	
NI	Barbara Gatto, Catherine Salagnac

<p>Кабинет на председателя/Гabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantseleri/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Гabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálního tajemníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	Gediminas Vilkas

<p>Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Klaus Baier, Rebecca Sofia Amorena, Margarita Casales Lopez, Martin Fuchs, Inese Kriskane, Thomas Lancien, Isabella Marzullo, Luca Ravera, Franck Ricaud, Ramune Tamasauskaitė, Lorenzo Vicario, Laurence Watrin, Michal Wojcechowski</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustajaja/Assistenten</p>
<p>Loredana Caiazza, Marica Jelavic, Elisabetta Marchio, Lina Paskeviciute, Anna Pawlik</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Vaarpuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman

ANNEX

Decisions

TRAN Coordinators' meeting

31 August 2022

10.30-11.30

1. DECISIONS TO BE TAKEN

1.1. Approval of the agenda

The draft agenda was adopted.

1.2. Announcements by the Chairwoman

Mr Ujhelyi (Vice-Chair) replaced Ms Delli as the Chair.

1.3. Nominations of rapporteurs/draftspersons

Amended proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on Union guidelines for the development of the trans-European transport network, amending Regulation (EU) 2021/1153 and Regulation (EU) No 913/2010 and repealing Regulation (EU) 1315/2013

Decision: TRAN Coordinators agreed that the amended proposal be considered in the ongoing legislative report on the revision of the TEN-T (Co-rapporteurs: Barbara Thaler (EPP) and Dominique Riquet (RENEW)).

Amending Council Regulation (EEC) No 95/93 as regards temporary relief from the slot utilisation rules at Community airports due to the COVID-19 pandemic

Decision: TRAN Coordinators agreed to apply the urgent procedure (Rule 163) and reconfirmed Mr Riquet as Rapporteur, together with the Shadows from political groups.

Repealing Regulation (EEC) No 1108/70 of the Council introducing an accounting system for expenditure on infrastructure in respect of transport by rail, road and inland waterway, and Commission Regulation (EC) No 851/2006 specifying the items to be included under the various headings in the forms of accounts shown in Annex I to Council Regulation (EEC) No 1108/70

Decision: TRAN Coordinators allocated this report to ID (1 point).

Application of Articles 93, 107 and 108 of the Treaty on the Functioning of the European Union to certain categories of State aid in the rail, inland waterway and multimodal transport sector

Decision: TRAN Coordinators allocated this opinion to Greens according to the rotation system for opinions (0 point).

1.4. TRAN opinion to INTA, AFET and AFCO concerning Regulation on the Union's rights in enforcing and implementing the UK Withdrawal Agreement and the EU-UK Trade and Cooperation Agreement - 2022/0068(COD)

Decision: TRAN Coordinators endorsed the draft opinion to be voted.

1.5. Planning of 2023: TRAN missions / hearings / activities with national parliaments

Decision: The Coordinators will make proposals for the planning for 2023 by **Wednesday 7 September at noon**, on a) possible destinations and scope of committee missions, b) possible themes and scope of public hearings, and c) possible activities with national parliaments.

1.6. TRAN ad hoc delegation to Washington, United States, 19 to 23 September 2022

Decision: TRAN Coordinators endorsed the draft programme and the list of participants. It was decided that The Left could take over the place freed up by ID.

1.7. Public hearing on “Safe and Efficient Development of a Drone Ecosystem in the EU”, week 48

Decision: Coordinators will submit the proposals from their political groups for the experts to be invited by **Friday 9 September 2022, 17.00**.

The Coordinators took note of the points and documents for information.

2. FOR INFORMATION

2.1. CCC Guidelines on hybrid modalities of committee meetings

2.2. 106th session of the IMO Maritime Safety Committee, 2 - 11 November 2022

2.3. TRAN Delegation to Brenner on 2-4 November 2022

2.4. Developing the EU Cycling Strategy

2.5. Evaluation of the Consortia Block Exemption Regulation

2.6. State of play on conflicts of competences

2.7. Comitology

Background information: The following newsletters have been distributed:

- Newsletter N 24/2022, on 6.07.2022
- Newsletter N 25/2022, on 13.07.2022
- Newsletter N 26/2022, on 20.07.2022
- Newsletter N 27/2022, on 24.08.2022

2.8. Documents for information

- 12.07.2022: Letter from TRAN Chairwoman to CCC Chair re. TRAN request to be associated to FEMM own-initiative report on “Ensuring European transportation works for women” (annex 9)

- 15.07.2022: *Letter from TRAN Chairwoman to EP President re. Mission of the Committee on Transport and Tourism to Calais - Dunkerque (France) on 18-20 July 2022 (annex 10)*
- 19.07.2022: *Letter from Bureau secretariat to TRAN Chairwoman re. Committee's mission to Calais, France, on 18-20 July 2022 (annex 11)*
- 26.07.2022: *Letter from TRAN Chairwoman to EP President re. Mission Report - 78th session of the Marine Environment Protection Committee (MEPC78) of the International Maritime Organization (IMO) - remotely, from 6 to 10 June 2022 (annex 12)*
- *Draft programme TRAN visit to EMSA - 22 to 23 September 2022 (annex 13)*
- *List of ongoing studies from Policy Department (annex 14)*
- *Telephone list - TRAN Secretariat (annex 15)*

3. ANY OTHER BUSINESS

3.1. Next votes and coordinators meeting in TRAN

The Coordinators agreed to have the next TRAN meetings as follows:

- *26th September (15.00-18.30): TRAN Committee meeting with exchange of views on files, and TTF;*
- *3rd October (from 21.00 to 22.30) in Strasbourg: TRAN votes and Coordinators meeting.*

3.2. *Ms Kountoura (The Left Coordinator) proposed to invite Kristian Schmidt (EU Coordinator for Road Safety) to one of next TRAN Committee meetings.*

4. NEXT COORDINATORS MEETING

3 October in Strasbourg from 21:30 - 22:30.